



Salgótarján Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal
Városfejlesztési és Városüzemeltetési Iroda

Szám: 1290-1/2012.

Javaslat

a NUOVI PRODOTTI Kft.-vel együttműködési megállapodás megkötésére

Tisztelt Közgyűlés!

A NUOVI PRODOTTI Kft. azzal a kéressel kereste meg önkormányzatunkat, hogy a Salgótarjánban tervezett fejlesztési elképzeléseinek megvalósítása érdekében tulajdonába kívánja venni a 1001 hrsz.-ú, kivett közterület művelési ágú, önkormányzatunk tulajdonában lévő ingatlan egy részét.

A cég salgótarjáni telephelye az 1013/2 hrsz.-ú ingatlanon van, és tulajdonukban van még az 1000/1 és az 1000/2 hrsz.-ú ingatlan. Fejlesztésük során a csarnok építését az utóbbi ingatlanokon tervezik megvalósítani, mely ingatlanokat a telephelyüktől elválasztja az önkormányzatunk tulajdonában lévő közterület. Logisztikai, biztonsági és vagyónbiztonsági szempontok figyelembe vételével a legoptimálisabb fejlesztési megoldást akkor tudják megvalósítani, ha a kért közterületrész tulajdonjogát megszerzik. Fejlesztésük kb. 20-25 új munkahely létrehozását eredményezi.

Közterületünkért cserébe a tulajdonukban lévő 1014 hrsz.-ú ingatlanon burkolt járdát építenének közvilágítással a Bajcsy Zs. úton lakók közlekedésének biztosítására, mivel az ott lakók számára az út megszüntetése után a Petőfi út csak ezen keresztül, kerülővel lenne megközelíthető.

Kérelmük beérkezését követő egyeztetés során a lakók közlekedési feltételeinek javítása érdekében kértük továbbá, hogy a járda kiépítésén túl gondoskodjanak még a tulajdonukban lévő 1012 hrsz.-ú út betonburkolattal el nem látott szakaszának felújításáról is, és pontosításra kerültek a megvalósítással kapcsolatos feladatok. Az érintett ingatlanokat és a tervezett járdaépítést, valamint útfelújítást, azok műszaki tartalmát az együttműködési megállapodás melléklete tartalmazza.

Az együttműködési megállapodás értelmében - mely a határozati javaslat mellékletét képezi - az önkormányzati közterület tulajdonjogának átadása, a rendezési terv módosítása és a közlekedési hatóság eljárási díja vállalásának ellentételezéseként a cég saját költségén megtervezteti, megvalósítja a járdaépítést közvilágítással és az útfelújítást, gondoskodik a járda forgalomba helyezéséről és a megvalósított létesítményeket részünkre térítésmentesen átadja.

A járda építés becsült költsége tervezéssel, közvilágítással bruttó 4710 e Ft., az útfelújítás becsült költsége pedig tervezéssel bruttó 8244 e Ft.

Az együttműködési megállapodásban foglaltak megvalósulása esetén a Bajcsy Zs. úti lakók egy része ugyan csak kerülővel tudja majd megközelíteni a Petőfi utat, de a kerülő útvonalon nem lesz lépcső, és burkolt járdán, illetve úton tudják megközelíteni úti céljukat. Az 1001 hrsz-ú közterület érintett részét a lakók csak gyalogosan használják, azon jelenleg csak a cég gépjárműforgalma bonyolódik le. Közúti közlekedési kapcsolat az 1001 hrsz.-ú út és a Bajcsy Zs. út között a jelentős szintkülönbség miatt nincsen.

Tisztelt Közgyűlés!

Fentiek alapján kérem az előterjesztés megtárgyalását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése kiemelt fontosságúnak tartja a NUOVI PRODOTTI Kft. beruházásának megvalósítását, új munkahelyek teremtését, a salgótarjáni gazdaság fejlesztését.

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodást elfogadja, az abban foglaltakkal egyetért és felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására. A Közgyűlés felkéri a polgármestert a megkötendő csereszerződés Közgyűlés elé terjesztésére.

Határidő:

- az együttműködési megállapodás aláírására: azonnal
- a csereszerződés előterjesztésére: értelemszerűen

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

3. A Közgyűlés a Salgótarján 1001 hrsz.-ú ingatlannal kapcsolatos közlekedési hatósági eljárás díját, valamint az eljárással kapcsolatos költségeket 250.000 Ft mértékig az önkormányzat 2012-es költségvetésében a helyi utak, hidak fenntartása előirányzat terhére biztosítja.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

Salgótarján, 2012. március 8.

Lőrincz Gyula
irodavezető

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS (TERVEZET)

amely létrejött egyrészről

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata

székhely: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

törzsszám: 450494

adószám: 15735289-2-12

képviseli: Székyné dr. Sztrémi Melinda polgármester

továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről

NUOVI PRODOTTI Fémfeldolgozási termékeket Gyártó Korlátolt Felelősségű Társaság

székhely: 3102 Salgótarján, Petőfi u. 3.

cégjegyzékszám: Cg. 12-09-003346

adószám: 11860310-2-12

képviseli: Nicola Di Stefano ügyvezető

továbbiakban: **NUOVI PRODOTTI Kft.**

továbbiakban együtt: Felek között az alulírott napon az alábbi feltételekkel:

I.

A megállapodás célja

1. Felek rögzítik, hogy a NUOVI PRODOTTI Kft. hosszú ideje végzi salgótarjáni telephelyén fémfeldolgozási, fémszerkezet gyártási tevékenységét, hozzájárulva ezzel a város foglalkoztatási helyzetének javításához. A NUOVI PRODOTTI Kft. 2011. őszén azzal a szándékkal kereste meg az Önkormányzatot, hogy a cég tulajdonában lévő Salgótarján 1000/2 hrsz.-ú, valamint Salgótarján 1013/2. hrsz.-ú ingatlanokon tervezett telephelyfejlesztés kapcsán a beruházás által érintett, önkormányzati tulajdonú Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlan mellékletben jelzett részének tulajdonjogát meg kívánja szerezni.
2. Önkormányzat kijelenti, hogy kiemelt fontosságúnak tartja a NUOVI PRODOTTI Kft. telephely-fejlesztési beruházásának megvalósulását, elsősorban annak munkahely-teremtő hatására tekintettel.
3. Felek a kiemelt fontosságú projekt NUOVI PRODOTTI Kft. által történő megvalósítása érdekében jelen együttműködési megállapodás megkötésével kívánják rendezni együttműködésük kereteit, a vállalt kötelezettségeket.

II. Érintett ingatlanok

4. A NUOVI PRODOTTI Kft. által tervezett telephely-fejlesztés az alábbi ingatlanokat érinti:
- a.) Salgótarján belterület 1001. hrsz.-ú, 1220 m² alapterületű, kivett közterület megnevezésű, az Önkormányzat 1/1 tulajdoni hányad arányú kizárólagos tulajdonában álló ingatlan. Az ingatlan tehermentes. Az ingatlan a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Nvtv.) 5.§ (3) bekezdés a.) pontja alapján az Önkormányzat forgalomképtelen törzsvagyonaiba tartozik.
 - b.) Salgótarján belterület 1014. hrsz.-ú, 2888 m² alapterületű, kivett közterület megnevezésű, az Önkormányzat 1/1 tulajdoni hányad arányú kizárólagos tulajdonában álló ingatlan. Az ingatlan tehermentes. Az ingatlan az Nvtv. 5.§ (3) bekezdés a.) pontja alapján az Önkormányzat forgalomképtelen törzsvagyonaiba tartozik.
 - c.) Salgótarján belterület 1012. hrsz.-ú, 1173 m² alapterületű, kivett közterület megnevezésű, az Önkormányzat 1/1 tulajdoni hányad arányú kizárólagos tulajdonában álló ingatlan. Az ingatlan tehermentes. Az ingatlan az Nvtv. 5.§ (3) bekezdés a.) pontja alapján az Önkormányzat forgalomképtelen törzsvagyonaiba tartozik.
 - d.) Salgótarján belterület 1000/2. hrsz.-ú, 4654 m² alapterületű, kivett telephely megnevezésű, a NUOVI PRODOTTI Kft. 1/1 tulajdoni hányad arányú kizárólagos tulajdonában álló ingatlan. Az ingatlan tehermentes.
 - e.) Salgótarján belterület 1013/2 hrsz.-ú, 1 ha 2832 m² alapterületű, kivett telephely megnevezésű, a NUOVI PRODOTTI Kft. 1/1 tulajdoni hányad arányú kizárólagos tulajdonában álló ingatlan. Az ingatlant terheli a 32260/2005.02.17. határozatszám alatt, a Miniszterelnöki Hivatal, mint jogosult javára bejegyzett jelzálogjog 30.000.000 Ft erejéig; 42585/2006.08.31. határozatszám alatt, az Országos Területfejlesztési Hivatal, mint jogosult javára bejegyzett jelzálogjog 20.000.000 Ft és járulékaik erejéig, valamint 42585/2006.08.31. határozatszám alatt, az Országos Területfejlesztési Hivatal, mint jogosult javára bejegyzett elidegenítési és terhelési tilalom jelzálogjog biztosítására.
 - f.) Salgótarján belterület 1000/1. hrsz.-ú, 1 ha 2988 m² alapterületű „kivett telephely” megnevezésű, a NUOVI PRODOTTI Kft. 1/1 tulajdoni hányad arányú kizárólagos tulajdonában álló ingatlan. Az ingatlan tehermentes.

III. Felek megállapodása

5. Felek rögzítik, hogy a beruházás által érintett, Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlan az Nvtv. 5.§-a alapján az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező nemzeti vagyon, mely törvény alapján forgalomképtelen. Az ingatlan közúti közlekedési funkciót lát el.

Annak érdekében, hogy a NUOVI PRODOTTI Kft. a Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlan mellékletben jelzett részén tulajdonjogot szerezhessen, szükséges az Önkormányzat településrendezési terve szerinti „közlekedési terület” besorolását „gazdasági, ipari terület”-re átminősíteni, majd a közlekedési hatóságtól az útszakasz megszüntetését kérelmezni. Szükséges továbbá a NUOVI PRODOTTI Kft. saját tulajdonát képező, jelenleg a településrendezési tervben nem szabályozott Salgótarján 1000/2. hrsz.-ú ingatlan „gazdasági, ipari övezet”-be sorolása is. Ezt követően az elkészített telekalakítási változási vázrajzok alapján az Önkormányzat és a NUOVI PRODOTTI Kft. csereszerződés keretében kívánnak a forgalomképesé tette Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlanrész tulajdonjogának a NUOVI PRODOTTI Kft. részére történő átruházásáról rendelkezni.

A szerződésben rögzített cél megvalósítása érdekében Felek kötelezettségeiket az alábbiak szerint rendezik:

6. a.) Az Önkormányzat vállalja, hogy a kizárólagos tulajdonát képező Salgótarján 1001. hrsz.-ú „kivett közterület” ingatlan jogi helyzetének rendezése érdekében a településrendezési terv módosítási eljárását megindítja, az ingatlan közúti funkciójának megszüntetésére vonatkozóan. Az ehhez szükséges előkészítő döntést a Közgyűlés 2012. márciusi ülésén meghozza.
 - b.) Az Önkormányzat vállalja, hogy az a.) pontban megjelölt közgyűlési döntést követően az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) rendelkezései alapján haladéktalanul elindítja a településrendezési terv módosításához szükséges eljárásokat, azokat a törvényi határidőket figyelembe véve lefolytatja, a véleményezési eljárást követően a kidolgozott terveket a Közgyűlés elé terjeszti és a módosított terv Étv.-ben foglalt előírásoknak megfelelősege esetén hatályba lépteti.
 - c.) Felek rögzítik, hogy a településrendezési terv módosításával kapcsolatos valamennyi költséget (áránlat alapján mintegy 1.050.000 Ft+ÁFA) teljes egészében az Önkormányzat vállalja.
 - d.) Felek rögzítik, hogy az Étv. rendelkezéseinek megfelelően elfogadott településrendezési terv hatályba lépésének tervezett időpontja a törvényi határidők figyelembe vételével: 2012. szeptember 15.
 - e.) Felek megállapítják, hogy az Önkormányzat 2012. évi költségvetési rendelete hatályba lépését követően Önkormányzat a Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlant a mellékletben megjelölteknek megfelelően megosztja a NUOVI PRODOTTI Kft.-nek átadandó, és a továbbiakban is közlekedés céljára szolgáló területre. A változási vázrajzok elkészítése és az ingatlan-nyilvántartási átvezetés költségei Önkormányzatot terhelik. A feladat megvalósításának tervezett határideje: 2012. június 30.
7. a.) Az Önkormányzat vállalja, hogy a településrendezési terv Étv. rendelkezéseinek megfelelően történő hatályba lépését követően haladéktalanul megindítja a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény (továbbiakban: Kktv.), valamint az utak építésének, forgalomba helyezésének és megszüntetésének engedélyezéséről szóló 15/2000. (XI.16.) KöViM rendelet (továbbiakban: KöViM rendelet) szerinti út megszüntetésére irányuló eljárást.

b.) Felek rögzítik, hogy az ügyi hatósági eljárások díjairól szóló 26/1997. (XII.12.) KHVM rendeletben rögzített eljárási díjakat az Önkormányzat viseli.

c.) Felek rögzítik, hogy a Kktv. és a KöViM rendelet alapján lefolytatott eljárás befejezésének, az út megszüntetését, elbontását engedélyező közlekedési hatósági határozat meghozatalának tervezett időpontja a törvényi határidők figyelembe vételével: 2012. november 15.

8. a.) Felek kijelentik, hogy a közlekedési hatóság határozatának jogerőre emelkedését követően az önkormányzati tulajdonú Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlanból átadásra kerülő rész, valamint a NUOVI PRODOTTI Kft. tulajdonát képező Salgótarján 1000/2. hrsz.-ú, valamint 1013/2 hrsz.-ú ingatlanok telekegyesítésére vonatkozó változási vázrajzok alapján a jelen szerződés 8-11. pontjaiban meghatározott feltételek szerint egymással csereszerződést kötnek, amennyiben az alábbi négy feltétel együttesen teljesült:
- 1001. hrsz.-ú ingatlan megosztása a NUOVI PRODOTTI Kft.-nek átadandó, és a továbbiakban is közlekedés céljára szolgáló területre,
 - közlekedési hatóság jogerős úttörlési engedélye kiadásra került
 - 1001. hrsz.-ú ingatlan besorolásának átminősítése „gazdasági, ipari területre” és a 1000/2. hrsz.-ú ingatlan „gazdasági, ipari övezetbe” sorolása megtörtént
 - 1001. hrsz.-ú ingatlan megosztott részének forgalomképesé nyilvánítása megvalósult.

b.) A csereszerződés értelmében a forgalomképesé tett és közúti funkcióját elvesztő Salgótarján 1001. hrsz.-ú önkormányzati (rész)ingatlan tulajdonjogát az Önkormányzat a NUOVI PRODOTTI Kft.-re átruházza. Az ingatlan tulajdonjogáért cserébe a NUOVI PRODOTTI Kft. az önkormányzati tulajdonú Salgótarján 1014. hrsz.-ú ingatlanon gyalogos járda és kapcsolódó közvilágítás megvalósítását, továbbá az önkormányzati tulajdonú Salgótarján 1012 hrsz.-ú ingatlan útburkolatának teljes felújítását vállalja (a járdaépítés és útfelújítás a továbbiakban együtt: beruházás).

c.) Felek rögzítik, hogy a NUOVI PRODOTTI Kft. részéről elvégzendő, a 8/b.) pontban megjelölt beruházások leírását jelen Megállapodás melléklete tartalmazza, mely a Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi. NUOVI PRODOTTI Kft. a beruházásokat a vonatkozó szabványok, ügyi-műszaki előírások betartásával, azoknak megfelelően köteles megvalósítani.

d.) Felek rögzítik, hogy NUOVI PRODOTTI Kft. legkésőbb a csereszerződés megkötését követő 5 napon belül köteles a 8/b.) pontban megjelölt beruházások tervezetét megkezdeni. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a 8/b.) pontban megjelölt beruházások költségei teljes körűen a NUOVI PRODOTTI Kft.-t terhelik, ideértve a tervezési-, vállalkozási szerződések megkötését, az engedélyezési eljárások lefolytatását, és minden, az mellékletben megjelölt beruházás megvalósításának költségét, az Önkormányzatot ezzel kapcsolatban fizetési kötelezettség nem terheli. Az építendő járda forgalomba helyeztetése az Önkormányzat általi átvétel előtt a NUOVI PRODOTTI Kft. kötelezettsége.

Felek megállapodnak, hogy a 8/b.) pontban megjelölt beruházások során NUOVI PRODOTTI Kft. konzultatív formában bevonja Önkormányzat képviselőit az engedélyeztetés, kivitelezés folyamatába annak érdekében, hogy a beruházások az Önkormányzat elvárásainak megfelelően történjenek. Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat kizárólag a mellékletben rögzített követelményeknek, valamint a szabványoknak,

útügyi-műszaki leírásoknak megfelelő teljesítést fog átvenni. Átvételt követően a járda és a közvilágítás, valamint a közút további üzemeltetését az Önkormányzat köteles saját költségen biztosítani.

Felek megállapodása értelmében NUOVI PRODOTTI Kft. legkésőbb a csereszerződés megkötésétől számított négy hónapon belül köteles a beruházásokat megvalósítani, az építendő járda forgalomba helyeztetésével együtt.

e.) Felek rögzítik, hogy a csereszerződés megkötésekor az Önkormányzat fenntartja tulajdonjogát a 8/b.) pontban megjelölt beruházások Önkormányzat részére történő átadásáig, feltéve, hogy a csereszerződés megkötésének idejére a beruházások nem készülnek el. Ebben az esetben a tulajdonjog fenntartással történő csere ténye az ingatlan-nyilvántartásban feljegyzésre kerül. Az Önkormányzat a bejegyzési engedélyt külön nyilatkozatban adja ki a NUOVI PRODOTTI Kft. részére, a 8/b.) pontban megjelölt beruházások szerződésszerű, hibátlan átadását követően haladéktalanul.

f.) Felek megállapítják, hogy a járda kialakításával kapcsolatban felmerült változási vázrajzok elkészítésének, a 8/a. pontban megjelölt telekalakítási változási vázrajzok elkészítésének és a telekalakítás engedélyeztetésének, valamint a tulajdonjog bejegyzésének költségei teljes körűen a NUOVI PRODOTTI Kft.-t terhelik. NUOVI PRODOTTI Kft. kijelenti, hogy az e körben felmerült, az előre nem látható, nem kalkulált járulékos költségek teljes összegét viseli.

g.) Felek rögzítik, hogy a NUOVI PRODOTTI Kft. a 8/b.) pontban megjelölt beruházások Önkormányzatnak történő szerződésszerű átadását követően jogosult a 1001. hrsz.-ú ingatlan átadásra kerülő részének lezárására, az ott történő közlekedés bárminemű korlátozására. Ezzel együtt kifejezetten rögzítik, hogy a NUOVI PRODOTTI Kft. kizárólag tulajdonjogának jogerős bejegyzését követően jogosult a 1001. hrsz.-ú ingatlan átadásra kerülő részén bárminemű építkezési tevékenységet végezni.

h.) Felek megállapítják, hogy az Önkormányzat tulajdonát képező Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlanon elhelyezkedő, közlekedési célokat szolgáló fémlépcső az Önkormányzat tulajdonát képezi. Önkormányzat jogosult az ingatlan átadását megelőzően saját költségen a fémlépcső elbontására, és elszállítására.

i.) Felek rögzítik, hogy amennyiben a Salgótarján 1001. hrsz.-ú ingatlanon közműkiváltások szükségessége merülne fel, abban az esetben az ingatlan átadását követően ez a NUOVI PRODOTTI Kft. kötelezettségét képezi, a költségek viselésével együtt.

j.) Felek rögzítik, hogy annak érdekében, hogy az Önkormányzat a 8/b.) pontban rögzített beruházásokat könnyeibe át tudja venni, NUOVI PRODOTTI Kft. az alábbi adatok feltüntetésével köteles a beruházásokat átadni a tárgyi eszköz analitikához és kataszteri nyilvántartáshoz:

-a 1014. hrsz.-on megvalósuló járdaépítés esetén: a járda jellege, műszaki tartalma (burkolat típusa), kiépített járda hossza, szélessége, területe,

-az 1014 hrsz.-on megvalósuló közvilágítás esetén: lámpatestek műszaki adatai

-az 1012 hrsz.-on megvalósuló útfelújítás esetén: műszaki tartalom (burkolat típusa), a

burkolat hossza, szélessége, területe,

-a beruházás költségei.

9. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Megállapodás 6-7. pontjaiban rögzített határidők tervezett határidők, melyek a jogszabályok alapulvételével kerültek megállapításra. Önkormányzat mindent megtesz annak érdekében, hogy a lehető legrövidebb idő alatt megvalósuljon a településrendezési terv módosítása és az út megszüntetésének közlekedési hatóság általi engedélyezése. Felek kifejezetten rögzítik ugyanakkor, hogy amennyiben az Önkormányzatnak fel nem róható külső körülmények, okok miatt a 6-7. pontban megjelölt határidőket nem sikerül tartani, vagy a Megállapodás teljesítése megghiúsul, ezért az Önkormányzat felelőssé nem tehető, NUOVI PRODOTTI Kft. ebben az esetben kártérítési igényvel nem léphet fel.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben a NUOVI PRODOTTI Kft.-nek fel nem róható okok, körülmények miatt a megjelölt határidőket nem sikerül tartani, vagy a teljesítés megghiúsul, ezért a NUOVI PRODOTTI Kft. felelőssé nem tehető, és az Önkormányzat kártérítési igényvel nem léphet fel.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a szerződés teljesítése a Feleknek fel nem róható okok miatt ellehetetlenül, abban az esetben tárgyalásokat kezdeményeznek az I. pontban rögzített cél megvalósíthatósága érdekében.

10. NUOVI PRODOTTI Kft. tudomásul veszi, hogy az út elbontási kötelezettsége és annak költségei a tulajdonjog megszerzését követően őt terhelik.
11. Felek rögzítik, hogy amennyiben bármelyik Fél neki felróhatóan nem teljesíti jelen Megállapodásból fakadó kötelezettségeit, a másik Fél a szerződésszegés jellegére tekintettel megállapított ésszerű határidő tűzésével jogosult a mulasztó Felet a teljesítésre írásban felszólítani. Abban az esetben, ha a megadott határidőben a mulasztó Fél neki felróhatóan nem tesz eleget szerződéses kötelezettségeinek a másik Fél jogosult a Megállapodástól elállni, és az addig a Megállapodás teljesítésével kapcsolatban felmerült költségei megtérítését követelni. Felek kifejezetten rögzítik, hogy ebbe a körbe tartozónak tekintik azt az esetet, amennyiben a NUOVI PRODOTTI Kft. bármely, az Önkormányzaton kívül álló ok miatt utólagosan úgy dönt, hogy a beruházást mégsem valósítja meg.

IV.

Az együttműködés szabályai, kapcsolattartás

12. Feleket a jelen Megállapodásban rögzített cél megvalósítása érdekében fokozott együttműködési kötelezettség terheli. Felek kötelesek egymást a Megállapodás célját érintő minden kérdésről, információról, tényről a szükséges mértékben, kellő időben tájékoztatni.
13. Az együttműködési kötelezettség részét képezi, hogy a Felek az adott körülmények között lehető legrövidebb időn belül megadnak minden olyan nyilatkozatot, hozzájárulást, rendelkezésre bocsátanak minden olyan iratot, dokumentumot, vagy egyéb anyagot, amelyről jelen Megállapodás nem tesz ugyan említést, előre nem voltak láthatóak, ám a

Felek szerződéses akaratának, céljának teljesüléséhez szükségesek.

14. Felek által kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Önkormányzat részéről: név: Lőrincz Gyula irodavezető
cím: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.
telefon: 32/422-395
fax: 32/422-395
e-mail: lorincz.gyula@salgotarjan.hu

NUOVI PRODOTTI Kft: név: Nicola Di Stefano / Varga Reginald
cím: 3102 Salgótarján, Petőfi út 3.
telefon: 06 32/423-235 / 06 30/440-7951
fax: 06 32/423-236
e-mail: nuovi.prodotti@globonet.hu

15. Felek üzeneteiket, információikat, megkereséseiket a 15. pontban megjelölt, kapcsolattartásra jogosult személyeken keresztül, igazolható módon, írásban közlik egymással. Sürgős esetben a fax és e-mail útján tett nyilatkozatokat is elfogadják, ám kérhetik azok utólagos megerősítését más formában is.
16. Felek kijelentik, hogy harmadik személlyel szemben szigorú titoktartásra kötelesek a jelen Megállapodás, valamint az azzal kapcsolatos egyéb szerződések, tervek, dokumentumok, információk vonatkozásában, kivéve a jelen Megállapodásban rögzített kötelezettségek teljesítéséhez, valamint a Projekt megvalósításához szükséges szerződéses kapcsolatokat.
17. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Jelen Megállapodás, valamint az ezzel összefüggésben megkötendő jövőbeli szerződéseik valamely része(i) nem felel(nek) meg a jogszabályi rendelkezéseknek, Felek kölcsönösen együttműködnek annak érdekében, hogy a lehető legrövidebb idő alatt az érvénytelen rendelkezés helyébe a jogszabályoknak megfelelő rendelkezés lépjen.

V.

Záró rendelkezések

18. Felek rögzítik, hogy Önkormányzat jogi személyiséggel rendelkező települési önkormányzat, a NUOVI PRODOTTI Kft. jogi személyiséggel rendelkező gazdasági társaság, amelyeknek megjelölt képviselői rendelkeznek a szükséges felhatalmazással jelen Megállapodás aláírására.
19. Felek szigorú együttműködési kötelezettségükkel összefüggésben rögzítik, hogy jelen Megállapodással kapcsolatos valamennyi vitás kérdést békés úton, egyeztető tárgyalások segítségével kívánnak rendezni. Abban a nem várt esetben, amennyiben a vitás kérdést nem sikerül rendezni a problémát felvető Fél másik Félhez intézett, írásbeli megkeresését követő 30 munkanapon belül, a Felek a pertárgyértéktől függően a Salgótarjáni Városi Bíróság és a Nógrád Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
20. Felek rögzítik, hogy az Nvtv. alapján nemzeti vagyon tulajdonjogát kizárólag természetes személy, illetve a törvényben meghatározott átlátható szervezet részére lehet átruházni.

NUOVI PRODOTTI Kft. jelen Megállapodás aláírásával nyilatkozik, hogy a Nvtv. szerint átlátható szervezetnek minősül, és a törvényben írt feltételek a cég tagjával, az INVIND S.p.A. (Cg. 05323190016, IT-10129 Torino, Valeggio via 41.) szemben is fennállnak.

21. Jelen Megállapodás kizárólag a Felek közös megegyezése alapján, írásban módosítható.
22. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezései irányadók.
23. Jelen Megállapodás az aláírása napján lép hatályba.
24. Jelen Megállapodást Felek elolvasás és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá, melynek minden oldalát ellátják kézjegyükkel.

Salgótarján, 2012. március 29.

Salgótarján Megyei Jogú Város
Önkormányzata
Székyné dr. Sztrémi Melinda
polgármester

NUOVI PRODOTTI Kft.
Nicola Di Stefano
ügyvezető

Melléklet

a NUOVI PRODOTTI Kft. és Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata – Salgótarján, 1001 hrsz.-ú ingatlan tulajdonjog rendezésével kapcsolatos - együttműködési megállapodásához

I. 1014-es hrsz.-ú ingatlanon tervezett járdaépítéshez kapcsolódó feladatok, műszaki tartalom és becsült mennyisége:

- engedélyezési-kiviteli terv készítése, engedélyeztetése
- 145 m hosszú, 1,5 m széles viacolor burkolatú járda építése az alábbi rétegrend szerint.
 - 6 cm vastagságú, szürke színű viacolor járdaburkolat készítése homok ágyazatra
 - szürke színű kerti szegély építése a járda két oldalára
 - 15 cm vastag CKT burkolat készítése
 - 15 cm vastag homokos kavics ágyazat készítése
 - 40 cm vastagságú földkiemelés és hulladéklerakó telepre szállítás, járdatükör készítés
 - padkarendezés
- közvilágítás kialakítása a járda mellett
- forgalomba helyezés engedélyeztetése

II. 1012-es hrsz.-ú úton tervezett útfelújítással kapcsolatos feladatok, műszaki tartalom és becsült mennyisége:

- útfelújítási kiviteli terv készítése
- útfelújítás 110 m hosszon, 2,75m szélességben fordulóval az alábbi rétegrend szerint:
 - 4 cm vastagságú AC 11 jelű aszfalt kopóréteg készítése
 - 4 cm vastagságú AC 16 jelű aszfalt kötőréteg készítése
 - 20 cm vastagságú CKT burkolat készítése
 - 15 cm vastagságú homokos kavics ágyazat készítése
 - 45 cm vastagságú pályaszerkezet kiemelés és hulladéklerakó telepre szállítás, úttükör készítés
 - „K” szegély építés az út két oldalán
 - padkarendezés

